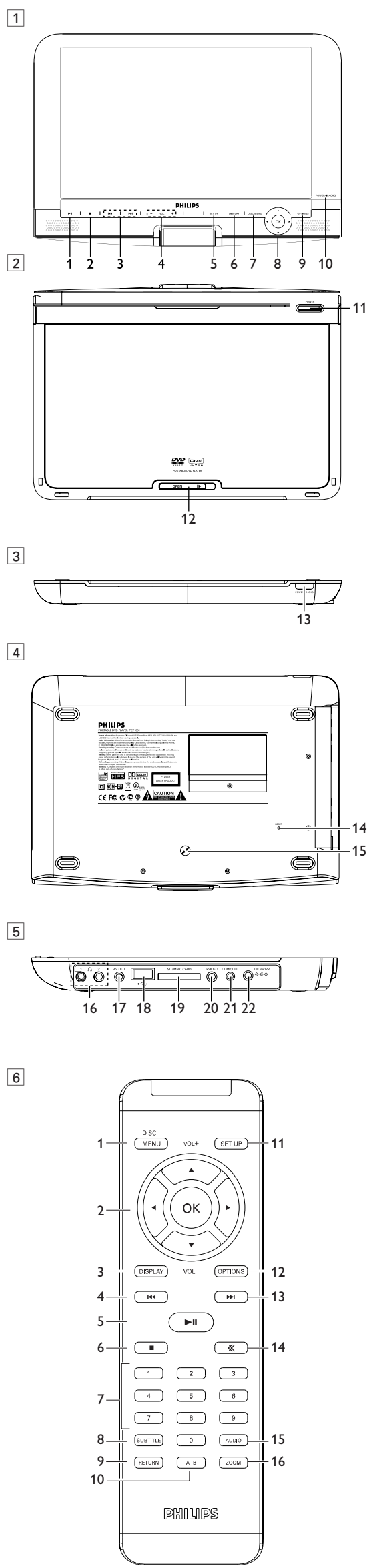




Português

Índice

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para beneficiar de todo o suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Elementos de controle e componentes funcionais	4 Carregando as unidades
1.1 Parte superior do aparelho	4.1 Carregando o aparelho de DVD
1.2 Lado esquerdo do aparelho	5 Inicialização
1.3 Parte frontal do aparelho	5.1 Setup
1.4 Lado direito do aparelho	5.2 Reprodução de DVD
1.5 Lado direito do aparelho	5.3 Reprodução de VCD
1.6 Controle Remoto	5.4 Reprodução de Super (S)-VCD
1.7 Suporte de mesa do aparelho	5.5 Reproduzindo CD de Música
2 Introdução	5.6 Reproduzindo CD de Música em MP3/WMA
2.1 Seu DVD Player portátil	5.7 Reproduzindo CD de Imagem
2.2 Como desembalar	5.8 Reprodução a partir do USB
2.3 Posicionamento	
2.4 Formatos de discos reproduzíveis	
2.4.1 DVD-Video	6 Funções adicionais
2.4.2 CD de vídeo	6.1 Menu de EXIBIÇÃO
2.4.3 CD de áudio/MP3 / WMA	6.2 Conexão
2.4.4 CD com arquivos JPEG	6.2.1 Fonte de ouvido
2.4.5 Acerca do formato DivX	6.2.2 TV
2.5 Zero Bright Dot™	6.2.3 USB
2.6 Compatibilidade da ligação USB a este leitor de DVD portátil	6.2.4 SD/MMC card slot
2.6.1 Música	6.2.5 S-Video
2.6.2 Foto	6.2.6 Component Video (YPbPr/Y/CbCr)
2.6.3 Vídeo (varia consoante o modelo)	7 Resolução de problemas
3 Informações gerais	8 Dados técnicos

1 Elementos de controle e componentes funcionais

1.1 Controles da unidade principal (consulte a figura 1)

- 1 **▶** Inicia / pausa / reproduz a reprodução
- 2 **■** Pressione uma vez para parar a reprodução e armazenar a posição de parada. Pressione duas vezes para parar completamente a reprodução.
- 3 **◀** / **▶** Faixa anterior/próxima ou avanço/retrocesso rápido
- 4 **-VOL +** Controle de volume
- 5 **SETUP** Enter **SETUP** menu
- 6 **DISPLAY** Exibe o display value of the system
- 7 **DISC MENU** Exibe a página do MENU
- 8 **▶** Tecla de navegação para cima / para baixo / para esquerda / para direita
- 9 **OK** Confirma a seleção
- 10 **OPTIONS** Acessa funções adicionais
- 11 **POWER-IR-CHG** Força / Sensor / Indicador de carga
- 12 **POWER** Liga / desliga o sistema
- 13 **OPEN ▶** Abre a porta do disco para inserir ou remover um disco.

1.2 Visão frontal do aparelho (consulte a figura 2)

- 11 **POWER** Liga / desliga o sistema
- 12 **OPEN ▶** Abre a porta do disco para inserir ou remover um disco.

1.3 Visão lateral do aparelho (consulte a figura 3)

- 13 **POWER-IR-CHG** Força / Sensor / Indicador de carga

1.4 Visão traseira do aparelho (consulte a figura 4)

- 14 **RESET** Reinicia o aparelho quando ele é desligado
- 15 **Perfuração de montagem em veiculo**

1.5 Controle Remoto (consulte a figura 5)

- 16.1 **2** Plugues dos fones de ouvido
- 17 **AV OUT** Saída de áudio/vídeo
- 18 **USB** Conector USB
- 19 **SD/MMC CARD** Insert SD/MMC card
- 20 **S-VIDEO** Saída de cabo S-Video
- 21 **COMP. OUT** Saída de vídeo component
- 22 **DC IN 9+12V** Socket de fornecimento de energia
- 2.6 **Remote Control** (see figure 6)
- 1 **MENU** Exibe a página **MENU**
- 2 **▶** / **▶** Tecla de navegação para cima / para baixo / para esquerda / para direita
- 3 **OK** Confirma a seleção
- 4 **-VOL +** Controle de volume
- 5 **DISPLAY** Ajusta o valor de exibição do sistema
- 6 **▶** Tecla de navegação para cima / para baixo / para esquerda / para direita
- 7 **0 - 9** Teclado numérico
- 8 **SUBTITLE** Retorna para a página do menu VCD
- 9 **RETURN** Repete ou faz loop de uma sequência em um título
- 10 **A - B** Repete ou faz loop de uma sequência em um título
- 11 **SETUP** Entre no menu **SETUP**
- 12 **OPTION** Acessa funções adicionais
- 13 **▶** Tecla de navegação para cima / para baixo / para esquerda / para direita
- 14 **OK** Silêncio o volume do aparelho

CUIDADO! A utilização de comandos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos descritos neste manual podem provocar uma exposição a radiações perigosas ou outras operações inseguras.

2 Introdução

2.1 Seu DVD Player portátil

Seu DVD Player portátil reproduz discos de vídeos digitais segundo o padrão universal de vídeo em DVD. Com isso, você poderá assistir filmes de longa metragem com qualidade de imagem cinematográfica e som estéreo ou multicanais (dependendo do disco e da configuração da reprodução). Todos os recursos exclusivos da função DVD-Video, como seleção de faixa, de idiomas para legendas e de diferentes ângulos da câmera (novamente, dependendo do disco) estão incluídos. E mais, o bloqueio familiar permite que você decida que discos seus filhos poderão ver. Você também poderá reproduzir conteúdo simples de usar com a combinação entre o recurso On-Screen Display (Exibição na tela), o visor e o controle remoto.

2.2 Como desembalar

Primeiramente, verifique seu conteúdo, conforme listado abaixo:

- DVD Player portátil
- Adaptador de automóvel 12V
- Adaptador de automóvel
- Antena
- Cabo S-Video
- Cabo de alimentação
- Controle remoto
- Manual do utilizador
- Mala de viagem
- Cabo componente

Depois de desembalar, verifique se o conteúdo, conforme listado abaixo:

- DVD Player portátil
- Adaptador de automóvel 12V
- Adaptador de automóvel
- Antena
- Cabo S-Video
- Cabo de alimentação
- Controle remoto
- Manual do utilizador
- Mala de viagem
- Cabo componente

2.3 Posicionamento

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e firme.
- Mantenha-o distante de equipamentos domésticos que emitam calor e da luz solar direta.

- Se o aparelho não ler corretamente CDs/DVDs, experimente usar um limpador de CD/DVD disponível no comércio para limpar a lente antes de levá-lo para ser consertado. Outros métodos de limpeza poderão destruir a lente.
- Mantenha sempre a porta do compartimento de discos fechada, para evitar acúmulo de poeira na lente.
- A lente poderá ficar embacada quando o aparelho for levado de um local frio para outro quente. Nesse caso, não será possível reproduzir CDs / DVDs. Deixe o aparelho no ambiente quente até a unidade evaporar-se.

2.4 Formatos de discos reproduzíveis

Além de disco DVD-Video, você também poderá reproduzir todos os CDs de vídeo e áudio (inclusive CDR, CDRW, DVD-R e DVD+RW).

2.4.1 DVD-Video Dependendo do material gravado no disco (filme, cliques, seriado, etc.), esses discos poderão ter um ou mais títulos, e cada um deles com um ou mais Capítulos. Para facilitar o acesso, o aparelho permite a movimentação entre títulos e capítulos.

2.4.2 CD de vídeo Dependendo do material gravado no disco (filme, cliques, seriado, etc.), poderá haver uma ou mais faixas contendo um ou mais índices, conforme indicado na caixa do disco. Para facilitar o acesso, o aparelho permite a movimentação entre faixas e índices.

2.4.3 CD de áudio/MP3 / WMA Os CDs de áudio/MP3/WMA contêm apenas faixas com músicas. Você pode reproduzi-los do modo convencional, usando um sistema estéreo com as teclas de controle remoto e/ou unidade principal, ou via TV, usando a função OSD (Exibição na tela).

2.4.4 CD com arquivos JPEG Também é possível exibir fotos estáticas JPEG neste aparelho.

2.4.5 DivX Ultra O DivX Ultra permite a reprodução melhorada de funções multimídia avançadas, tais como menus interativos, legendas e faixas de áudio alternativas compatíveis com o formato DivX Media Format.

2.4.6 Zero Bright Dot™ Desfrute de imagens da mais alta qualidade, isentas dos máchadores pontos brancos dos ecrãs LCD. Os ecrãs LCD normalmente apresentam imperfeições, denominadas como "pontos brilhantes" pela indústria fabricante de LCDs. Outrora, a presença de um número limitado de pontos brilhantes foi considerada um efeito secundário inevitável da produção em massa de LCDs. Com os rigorosos procedimentos de controle de qualidade da Philips, seguidos no fabrico dos nossos leitores de DVD portáteis, os nossos ecrãs LCD são fabricados com tolerância zero para pontos brilhantes. Escolha leitores de DVD portáteis que sejam fornecidos com a garantia Zero Bright Dot™ da Philips para assegurar uma excelente qualidade do ecrã.

2.4.7 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.8 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.9 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.10 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.11 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.12 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.13 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.14 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.15 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.16 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.17 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.18 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.19 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.20 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.21 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

2.4.22 Zero Bright Dot™ O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.

- .mp3 (varia consoante o modelo)
- As músicas compradas em loja de música on-line não são suportadas porque estão protegidas pela gestão de direitos digitais (DRM).
- 2.6.2 Foto Este dispositivo apenas suporta ficheiros de imagens com a seguinte extensão: .jpg
- 2.6.3 Vídeo (varia consoante o modelo): Este dispositivo suporta ficheiros de vídeo DivX, a extensão de ficheiro seguinte é: .divx, .div

Não é possível efectuar uma ligação directa entre a porta USB do computador e o leitor de DVD portátil mesmo que tenha ficheiros mp3 ou wma no seu computador.

3 Informações gerais

Fontes de alimentação

Esta unidade funciona com um adaptador de CA fornecido, adaptador de automóvel ou conjunto de baterias recarregáveis.

- Verifique se a voltagem de entrada do adaptador de CA é igual à voltagem do local. Caso contrário, o adaptador de CA e a unidade poderão ser danificados.
- Não toque no adaptador de CA com as mãos úmidas para evitar choques.
- Ao conectar o adaptador do automóvel (isqueiro), verifique se a voltagem de entrada do adaptador são idênticas.
- Desconecte o adaptador de CA da tomada ou remova o conjunto de baterias quando não for utilizar a unidade por longos períodos.
- Segure o plugue para desconectar o adaptador de CA. Não puxe o cabo de alimentação.

Segurança e manutenção

- Não desmonte a unidade; os raios laser são perigosos para os olhos.
- Qualquer conserto deverá ser feito por técnicos qualificados.
- Em caso de derramamento de líquidos ou queda de objetos no interior da unidade, desconecte o adaptador de CA para evitar a ocorrência de um curto-circuito.
- Tenha cautela para não derrubar a unidade ou submetê-la a impactos fortes que possam causar mau funcionamento.
- Não exponha a calor excessivo causado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa ao sol.
- Este produto não é à prova d'água. Não deixe cair o produto ou permita que caiam objetos no produto. O aparelho poderá sofrer danos caso seu interior entre em contacto com a água.
- Não utilize nenhum agente de limpeza que contenha álcool, amoníaco, benzina, ou abrasivos uma vez que estes podem danificar a unidade.
- Os aparatos não devem ser expostos a gotas ou salpicos. Não coloque nenhuma fonte de perigo sob os aparatos (ex. objectos contendo, líquidos, velas acesas)
- Não toque na lente!

Segurança da audição

Utilize o volume moderado.

- A utilização de auriculares com um volume de som elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons com níveis de decibéis que podem resultar, numa pessoa normal, na perda de audição, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. Os níveis de decibéis mais elevados são providenciados para pessoas que já possam ter perdido parte da sua capacidade auditiva.
- O som pode ser enganoso. Com o decorrer do tempo o seu "nível de conforto" auditivo adapta-se a volumes sonoros mais elevados. Assim, após um longo período de audição, o que lhe soa "normal" pode, de facto, ser ruído e nocivo para a sua audição. Para que isto não aconteça, regule o volume para um nível seguro antes que a sua audição se adapte e não altere mais o nível sonoro.
- A utilização de auriculares e auscultadores com volume de som excessivo poderá causar a perda de audição.

Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controle de volume para um valor baixo.
- Aumente lentamente o som até o conseguir ouvir de modo nítido e confortável, sem distorção.

Utilize os auriculares durante períodos de tempo moderados:

- A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente "seguros" podem também originar perda de capacidade auditiva.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento moderadamente e faça os intervalos necessários.
- Cumpra as diretrizes que se seguem durante a utilização dos auriculares.
- Regule o som para um volume sensato e utilize o equipamento durante períodos de tempo moderados.
- Tenha o cuidado de não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume para um nível tão elevado que impeça que ouça o que o rodeia.
- Deverá ser cuidadoso ou interromper temporariamente a utilização do equipamento em situações potencialmente perigosas.
- Não utilize os auriculares durante a condução de veículos motorizados e bicicletas, ao andar de skate, etc. pois tal poderá criar uma situação de perigo para o trânsito e é ilegal em muitos países.
- Importante (para modelos com fones de ouvido incluídos): A Philips garante a conformidade com a potência sonora máxima dos seus leitores de áudio, tal como é determinado pelas devidas autoridades regulamentares, com o modelo de fones original fornecido. Se for necessário proceder à sua substituição, recomendamos que entre em contacto com o seu revendedor para encomendar um modelo idêntico ao original fornecido pela Philips.
- Segurança no trânsito: não utilize o aparelho enquanto estiver dirigindo um veículo ou andando de bicicleta, pois você poderá causar um acidente.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

4 Carregando as unidades

4.1 Carregando o aparelho de DVD

- Conecte o adaptador AC/DC
- O LED VERMELHO indica
- O LED VERMELHO indica

Quando o fone de ouvido em uso de música on-line não estiver sendo usado, ele levará 4 horas aproximadamente para carregar por completo. Entretanto, quando estiver em uso, ele levará mais de 8 horas para carregar por completo.

- O LED VERMELHO será desligado quando o aparelho estiver carregado por completo. Quando o ícone de bateria fraca aparecer na tela, por favor, carregue o aparelho.

4.2 Como ligar o controle remoto

- 1 Abra o compartimento de baterias. Remova a aba de plástico protetora (somente primeira utilização).
- 2 Insira 1 bateria de lítio de 3V do tipo CR2025 e feche o compartimento.

4.3 CUIDADO!

- O uso incorreto das baterias pode causar vazamento do eletrólito e corrosão do compartimento, ou o estouro das baterias.
- A bateria não deverá ser exposta a calor excessivo, tal como a luz solar, fogo ou outro.
- Perigo de explosão se a pilha for incorretamente substituída. Substitua sempre por outra do mesmo tipo ou equivalente.
- A utilização incorreta das pilhas pode provocar a fuga de eletrólito e a corrosão do compartimento ou causar a explosão das pilhas.
- Tire as pilhas se não for utilizar o aparelho por muito tempo.
- Material Perchlorate - Cuidado especial deve ser tomado. Consulte www.dssc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

4.4 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.5 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.6 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.7 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.8 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.9 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.10 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.11 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.12 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.13 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.14 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.15 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.16 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.17 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.18 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.19 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.20 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.21 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.22 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.23 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.24 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.25 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.26 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.27 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.28 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.29 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.30 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.31 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.32 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.33 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.34 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.35 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.36 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.37 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.

4.38 Inicialização

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.